

# Istruzioni d'uso

## SAHARA 4



## Avvertenze fondamentali!

### Copyright:

Il copyright delle presenti istruzioni d'uso appartiene a SARSTEDT AG & Co. KG.  
Le istruzioni d'uso sono destinate esclusivamente al personale operativo e agli acquirenti del dispositivo.  
È proibito riprodurre o divulgare le presenti istruzioni d'uso, in toto o in parte, senza il previo consenso scritto di SARSTEDT AG & Co. KG. Le violazioni possono comportare conseguenze penali.

**Si prega di conservare le istruzioni d'uso come riferimento per informazioni relative al dispositivo.**

Con riserva di modifiche tecniche.

Nümbrecht, maggio 2023  
SARSTEDT AG & Co. KG

Indirizzo del produttore e del servizio di assistenza ai clienti:	Dati del dispositivo: (da compilarsi a cura del cliente)
 <p><b>SARSTEDT AG &amp; Co. KG</b> Sarstedtstr. 1 D-51588 Nümbrecht Germania</p> <p>Telefono: +49 (0) 22 93-30 50 Fax: +49 (0) 22 93-305 282 E-mail: <a href="mailto:info@sarstedt.com">info@sarstedt.com</a> <a href="http://www.sarstedt.com">www.sarstedt.com</a></p>	<p>Tipo: SAHARA 4</p> <p>N. di serie: Luogo di installazione: Data di installazione: N. inventario:</p>

Ultima modifica:

Maggio 2023

## Indice

<b>Avvertenze fondamentali!</b> .....	<b>2</b>
<b>1 Avvertenze di sicurezza</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Spiegazione dei simboli e delle note</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Disimballaggio</b> .....	<b>6</b>
<b>4 Contenuto della spedizione</b> .....	<b>6</b>
<b>5 Indicazioni per l'uso e funzionamento</b> .....	<b>6</b>
<b>6 Comandi ed elementi di visualizzazione</b> .....	<b>7</b>
6.1 Vista del dispositivo .....	7
6.2 Display tattile.....	8
6.2.1 Informazioni presenti nella barra di stato .....	8
6.2.2 Icone attive nella fase di stand-by.....	8
6.2.3 Icone durante la registrazione/il riscaldamento .....	8
<b>7 Installazione e avvio</b> .....	<b>8</b>
<b>8 Scongelo e riscaldamento di emoderivati</b> .....	<b>9</b>
8.1 Registrazione di emoderivati con archiviazione dati attivata.....	10
8.1.1 Registrazione al momento dell'inserimento nel dispositivo .....	10
8.1.2 Registrazione al momento del prelievo dal dispositivo.....	10
<b>9 Menu opzioni</b> .....	<b>11</b>
<b>10 Messaggi di errore e ricerca guasti</b> .....	<b>12</b>
<b>11 Manutenzione del dispositivo</b> .....	<b>13</b>
11.1 Controlli preventivi .....	13
11.1.1 Test funzionale.....	14
11.2 Pulizia.....	14
<b>12 Messa fuori servizio e smaltimento</b> .....	<b>14</b>
<b>13 Assistenza post-vendita e trasporto</b> .....	<b>14</b>
<b>14 Dati tecnici</b> .....	<b>14</b>
<b>15 Accessori</b> .....	<b>15</b>
<b>16 Garanzia</b> .....	<b>15</b>

## 1 Avvertenze di sicurezza

- Prendere visione anche delle indicazioni contenute nel manuale di assistenza tecnica.
- A causa del peso considerevole, il dispositivo deve essere trasportato da due persone. A tal fine, il dispositivo deve essere sollevato dal fondo dell'alloggiamento.
- Prima di accendere il dispositivo, controllare che non presenti segni visibili di danni. Se viene riportato qualsiasi tipo di danno che possa compromettere la sicurezza, proibire l'utilizzo dello strumento e contattare il servizio post vendita.
- Questo dispositivo può essere utilizzato unicamente da personale medico addestrato.
- Lo strumento può essere installato e utilizzato unicamente in zone all'interno di strutture sanitarie professionali, in assenza di forti campi d'interferenza elettromagnetica. Gli apparecchi di comunicazione RF portatili possono influenzare la funzionalità dell'apparecchio e non devono pertanto essere utilizzati a distanza inferiore a 30 cm da componenti e cavi dello strumento.
- Azionare l'apparecchio esclusivamente con il cavo di rete fornito. Se si utilizza un cavo di rete al posto del cavo originale può verificarsi una maggiore emissione elettromagnetica oppure la resistenza alle interferenze può risultare ridotta, con conseguente malfunzionamento dello strumento.
- Questo strumento non deve essere utilizzato direttamente accostato o impilato su altri apparecchi per evitarne il malfunzionamento. Qualora ciò fosse comunque necessario, occorre osservare tali apparecchi per verificarne il corretto funzionamento.
- Il dispositivo deve essere posizionato in modo da non influire sui sistemi di allarme di altri dispositivi e in modo da potere essere facilmente scollegato dal sistema di alimentazione locale estraendo il cavo di rete
- Se il dispositivo deve essere aperto per le operazioni di pulizia, spegnerlo e scollegarlo dalla rete elettrica rimuovendo il cavo di rete.
- Per evitare il rischio di folgorazioni elettriche, questo dispositivo deve essere collegato esclusivamente ad una rete di alimentazione provvista di messa a terra di protezione. Inoltre, il dispositivo può essere utilizzato unicamente con il vassoio di raccolta in plastica incorporato e non deve essere inclinato per eliminare perdite di liquidi. Evitare la penetrazione di liquidi o oggetti nel meccanismo di miscelazione.
- Il sistema non deve essere utilizzato nell'ambiente dove ci sono i pazienti.
- Le sacche sangue posizionate all'interno del dispositivo non devono essere collegate ai pazienti.
- Per evitare ustioni, non toccare l'elemento riscaldante dell'aria ambiente all'interno del dispositivo.
- All'interfaccia USB di questo dispositivo possono essere collegati unicamente la chiavetta USB e il lettore di codici a barre forniti in dotazione o specificati nel capitolo 15.
- Le riparazioni, la manutenzione e i controlli del dispositivo possono essere eseguiti soltanto da personale, aziende e strutture autorizzate, che dispongano di adeguata competenza, nonché di strumenti e apparecchiature di prova idonei.
- Proteggere l'apparecchio da accessi non autorizzati.
- Non modificare lo strumento senza l'autorizzazione del produttore.
- Tutti gli incidenti gravi relativi al prodotto devono essere segnalati al produttore e all'autorità nazionale competente del Paese in cui risiede l'utente.

## 2 Spiegazione dei simboli e delle note



Seguire le istruzioni per l'uso



### AVVERTENZA

Informazioni importanti che, se non rispettate, possono causare gravi lesioni o morte.



### AVVERTENZA

Informazioni importanti che, se non rispettate, possono causare folgorazione elettrica dovuta a tensione pericolosa.



### ATTENZIONE

Informazioni importanti che, se non rispettate, possono causare lesioni di minore entità.

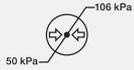


### ATTENZIONE

Utili informazioni sull'uso appropriato del dispositivo che, se non rispettate, possono causare un errore d'esercizio, malfunzionamento o un difetto.

## Istruzioni per l'uso SAHARA 4

---



Intervallo di pressione ammissibile



Intervallo di temperatura consentito



Conservare in un luogo asciutto



Codice articolo



Numero di serie



Marchio CE



Dispositivo medico



Produttore



Paese di fabbricazione



Data di produzione



Identificazione univoca del prodotto



Raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici



Corrente alternata

## 3 Disimballaggio

---

Subito dopo la consegna, controllare che l'imballo e il dispositivo non presentino danni e che la fornitura sia completa secondo quanto indicato nel capitolo 4. Se lo strumento risulta danneggiato, per favore contattare immediatamente la ditta responsabile del trasporto e il rivenditore o l'assistenza tecnica.

Conservare l'imballo originale in un luogo sicuro come prova per eventuali reclami e, se richiesto, per la restituzione del dispositivo.

## 4 Contenuto della spedizione

---

**SAHARA 4 è formato da:**

- la piattaforma SAHARA 4, incluso vassoio di raccolta, piatto riscaldante e telaio di posizionamento
- cavo elettrico
- una chiavetta USB

## 5 Indicazioni per l'uso e funzionamento

---

SAHARA 4 è un sistema di riscaldamento in cui possono essere scongelati e riscaldati emoderivati confezionati in sacche di plastica prima della trasfusione. Il processo di riscaldamento viene eseguito in ambiente asciutto, senza utilizzo di acqua come agente esterno di trasmissione termica, con l'ausilio di un piatto riscaldante dotato di 4 zone riscaldanti separate secondo il principio della conduzione termica e mediante aria ambiente riscaldata circolante secondo il principio della convezione forzata.

Durante il riscaldamento il sistema SAHARA 4 fornisce una guida utente contestuale attraverso un display tattile. Le necessarie fasi operative e indicazioni vengono visualizzate sul display.

**Funzioni:**

- Riscaldamento sicuro
- Viene evitato il rischio di contaminazione da parte di agenti patogeni presenti nell'acqua associati alla metodologia di riscaldamento mediante bagnomaria.
- Il riscaldamento della superficie delle sacche contenenti gli emoderivati assicura che le stesse si trovino in una condizione di igiene ottimale
- Test automatico del sistema durante l'avvio del dispositivo
- Allarme e spegnimento in caso di sovratemperatura
- Procedura standardizzata di scongelamento e riscaldamento

**Funzione di riscaldamento**

- Riscaldamento a temperatura ambiente costante e preselezionabile tra 37°C e 42°C
- Rapida disponibilità degli emoderivati grazie al riconoscimento automatico dello stato di aggregazione e alla pratica sostituzione durante il processo di riscaldamento in corso
- Ispezione visiva degli emoderivati attraverso il coperchio trasparente e l'illuminazione interna
- Promemoria per il prelievo degli emoderivati
- Innovativo movimento di inclinazione e rotazione del piatto riscaldante per l'agitazione degli emoderivati
- La risposta ritardata del tasto evita l'interruzione involontaria del processo di riscaldamento

**Test funzionale integrato**

- Controllo delle funzioni operative
- Non è necessario utilizzare apparecchiature di misurazione supplementari
- È possibile la registrazione con firma digitale tramite chiavetta USB

## Backup dei dati

- Memorizzazione opzionale del profilo di temperatura e dei dati di registrazione, quali ad es. utente e numero di ogni emoderivato
- Backup automatico dei dati memorizzati su un supporto di memoria esterno (chiavetta USB)
- Indicatore di stato del supporto di memoria esterno
- Indicatore del numero di record di dati salvati nel giorno corrente e dei record di dati non salvati
- Acquisizione semplice e rapida dei dati di registrazione tramite lettore di codici a barre
- Facile importazione dei record di dati salvati in un normale software di elaborazione dati

## Semplicità di funzionamento e pulizia

- Non è necessario preimpostare i tempi di riscaldamento
- Guida utente intuitiva grazie al display tattile a colori
- Il dispositivo è facile da pulire grazie al piatto riscaldante, al telaio di posizionamento e al vassoio di raccolta rimovibili

## 6 Comandi ed elementi di visualizzazione

### 6.1 Vista del dispositivo



Vista laterale



Vista posteriore



- |  |   |
|--|---|
| 1 Interruttore di stand-by                   | 6 Interruttore di rete e connettore dispositivo |
| 2 Indicatore di allarme per sovratemperatura | 7 Connessione LAN*                              |
| 3 Display touch                              | 8 Elementi di serraggio                         |
| 4 Coperchio                                  | 9 Piatto riscaldante                            |
| 5 Due porte USB equivalenti                  | 10 Telaio di posizionamento                     |

\* al momento non supportata e quindi non collegata e bloccata

## 6.2 Display tattile

### 6.2.1 Informazioni presenti nella barra di stato

37°C Temperatura target impostata



Supporto di memoria esterno identificato



Supporto di memoria esterno non identificato



Archiviazione interna dati attiva



Archiviazione interna dati non attiva



Malfunzionamento durante l'archiviazione interna dei dati

### 6.2.2 Icone attive nella fase di stand-by



Accesso al menu opzioni



Avvio del controllo della temperatura per gli emoderivati congelati



Aumentare la temperatura target



Avvio del controllo della temperatura per gli emoderivati liquidi



Ridurre la temperatura target



Indicatore record di dati:

1. Valore: numero di record di dati salvati del giorno corrente

2. Valore: numero di record di dati non salvati

### 6.2.3 Icone durante la registrazione/il riscaldamento



Emoderivato congelato



Emoderivato liquido



L'emoderivato è pronto per essere prelevato



Richiesta di posizionamento di un emoderivato



Arresta il processo di riscaldamento



Il rilevamento dello stato di aggregazione è inizializzato



Inserimento di un altro emoderivato



Arresto della fase di scansione o della registrazione



Coperchio aperto

## 7 Installazione e avvio

- Posizionare il dispositivo su un banco di lavoro piano e a prova di vibrazioni, lontano da fonti di calore e umidità.
- Aprire il coperchio, collegare il plug di codifica al jack del piatto riscaldante e installare quest'ultimo sul meccanismo di miscelazione.
- Collegare alla rete elettrica locale il connettore del dispositivo posto sul retro utilizzando il cavo di rete.



L'apparecchio può essere collegato esclusivamente ad una rete elettrica pubblica provvista di messa a terra di protezione e deve essere disposto in modo da consentire in qualsiasi momento lo scollegamento del connettore dalla presa di rete.

## Istruzioni per l'uso SAHARA 4

- Premere l'interruttore sopra il connettore del dispositivo posto sul retro dello stesso.
- Accendere il dispositivo utilizzando l'interruttore di stand-by posto sul lato anteriore.

Ad ogni accensione il dispositivo esegue un test di sistema, durante il quale vengono controllate importanti funzioni interne. Nel caso in cui tutte le funzioni del sistema siano prive di errori, il dispositivo passa in modalità stand-by e viene preriscaldato per alcuni minuti attraverso il piatto riscaldante e il termoventilatore.

Il dispositivo è pronto all'uso quando sul display appare il seguente indicatore:



- Alla prima messa in funzione o dopo interventi di manutenzione, esaminare le impostazioni del sistema (vedere il cap. 9), se necessario modificarle e controllare le funzioni operative eseguendo il test funzionale (vedere il cap. 11.1.1).



Con i tasti di impostazione  e  è possibile regolare la temperatura nominale anche in stand-by.

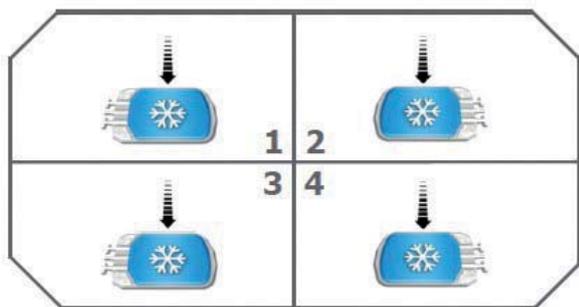
- Per acquisire i dati del profilo di temperatura, attivare la funzione di archiviazione dei dati (vedere il cap. 9) e inserire la chiavetta USB fornita in dotazione in una porta USB libera del dispositivo.
- Per acquisire i dati di registrazione, attivare la funzione di scansione (vedere il cap. 9) e collegare un lettore di codici a barre raccomandato dal produttore (vedere il cap. 15) a una porta USB libera del dispositivo.

## 8 Scongellamento e riscaldamento di emoderivati



Per ottenere tempi di riscaldamento brevi e un rilevamento affidabile dello stato di aggregazione per tutte le sacche sangue posizionate sul piatto riscaldante, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Le sacche sangue devono avere una superficie il più possibile piana e devono essere posizionate secondo l'illustrazione sottostante.
- Rimuovere gli involucri addizionali (ad es. pellicola in plastica saldata), le etichette non saldamente applicate e le etichette multiple, se possibile prima di iniziare il processo di riscaldamento, oppure utilizzare sacche sangue con un involucro trasparente quanto più aderente possibile.
- Le etichette rimaste sulle sacche sangue devono trovarsi sul piatto riscaldante.
- Non collocare emoderivati già riscaldati perché potrebbero non essere riconosciuti dal dispositivo.
- Non appena il dispositivo è pronto, attivare il processo di riscaldamento premendo il pulsante  sul display.
- Aprire il coperchio e posizionare le sacche di sangue congelato sulle zone riscaldanti del piatto riscaldante come illustrato:



- Chiudere il coperchio.

Il processo di riscaldamento e il rilevamento dello stato di aggregazione delle sacche sangue sul piatto riscaldante si avviano.

## Istruzioni per l'uso SAHARA 4

- Non appena sul dispositivo compare l'indicazione che le sacche sangue presenti sul piatto riscaldante sono pronte per essere prelevate (vedere il cap. 6.2.3) o che le sacche sangue hanno raggiunto la temperatura di 37°C, ed il dispositivo emette tre segnali acustici, aprire il coperchio e prelevare le sacche sangue dal dispositivo.



Un riscaldamento di maggiore durata degli emoderivati può provocare la denaturazione delle proteine. Per questo motivo entra in funzione un segnale acustico continuo che ricorda di prelevare le sacche sangue entro 30 minuti dalla visualizzazione sul display dell'indicazione che le sacche sono pronte per essere prelevate.

- Se necessario, posizionare nuove sacche sangue sul piatto riscaldante e chiudere immediatamente il coperchio.



Se il coperchio rimane aperto per un periodo di tempo prolungato, gli emoderivati già riscaldati potrebbero non essere rilevati in modo affidabile quando lo si chiude.

Il processo di riscaldamento prosegue automaticamente.

- Se non devono essere riscaldate altre sacche sangue, il processo di riscaldamento può essere terminato tenendo premuto il pulsante  sul display.

### 8.1 Registrazione di emoderivati con archiviazione dati attivata

Gli emoderivati vengono registrati al momento dell'inserimento e del successivo prelievo dal dispositivo selezionando la corrispondente zona riscaldante sul display. Oltre ai dati del profilo di temperatura, in via opzionale è possibile acquisire i dati di registrazione, come ad es. il numero dell'utente e dell'emoderivato, attraverso una sequenza di scansione composta da due fasi di scansione ciascuna.

I record di dati acquisiti per ogni emoderivato sono archiviati nella memoria interna del dispositivo. Al termine del processo di riscaldamento, tutti i record di dati non ancora salvati vengono copiati automaticamente in un file sulla chiavetta USB collegata.



Verificare anticipatamente che siano soddisfatte le condizioni per l'archiviazione dei dati (vedere il cap. 7).

#### 8.1.1 Registrazione al momento dell'inserimento nel dispositivo

- Dopo aver attivato il processo di riscaldamento con il pulsante , selezionare la zona riscaldante desiderata sul display e, se necessario, acquisire i codici a barre richiesti utilizzando il relativo lettore.
- Aprire il coperchio e posizionare la sacca sangue sulla zona riscaldante selezionata del piatto riscaldante.



Qualora il codice a barre non sia disponibile, è possibile annullare la relativa fase di scansione premendo il pulsante  nel campo di scansione. Inoltre, la registrazione avviata può essere annullata premendo il pulsante  in basso a destra sul display.

- Se necessario, registrare altri emoderivati da inserire premendo il pulsante .
- Quando tutti gli emoderivati sono stati posizionati sulle zone riscaldanti selezionate, chiudere il coperchio.

Il processo di riscaldamento e il rilevamento dello stato di aggregazione degli emoderivati inseriti si avviano automaticamente.

#### 8.1.2 Registrazione al momento del prelievo dal dispositivo

- Durante un processo di riscaldamento in corso, selezionare la zona riscaldante desiderata sul display e aprire il coperchio.
- Prelevare l'emoderivato dal dispositivo e, se necessario, acquisire i codici a barre richiesti utilizzando il relativo lettore.

- Se necessario, registrare altri emoderivati da prelevare premendo il pulsante .
- Quando tutti gli emoderivati sono stati prelevati dalle zone riscaldanti selezionate, chiudere il coperchio.

Il processo di riscaldamento prosegue automaticamente.

## 9 Menu opzioni

Premendo il pulsante  si accede alla finestra di selezione del menu opzioni. Il menu opzioni consente di adattare il dispositivo alle esigenze individuali dell'operatore, di attivare l'archiviazione dei dati e di visualizzare importanti informazioni sul sistema.



Finché il menu opzioni è attivato, non ha luogo alcun riscaldamento automatico del dispositivo tramite il piatto riscaldante. Non è possibile accedere al menu opzioni mentre il processo di riscaldamento è in corso.

Il menu opzioni può essere controllato con i seguenti pulsanti:



Pulsanti di selezione



Consente di selezionare una voce del menu o salvare l'impostazione



Consente di modificare il valore selezionato

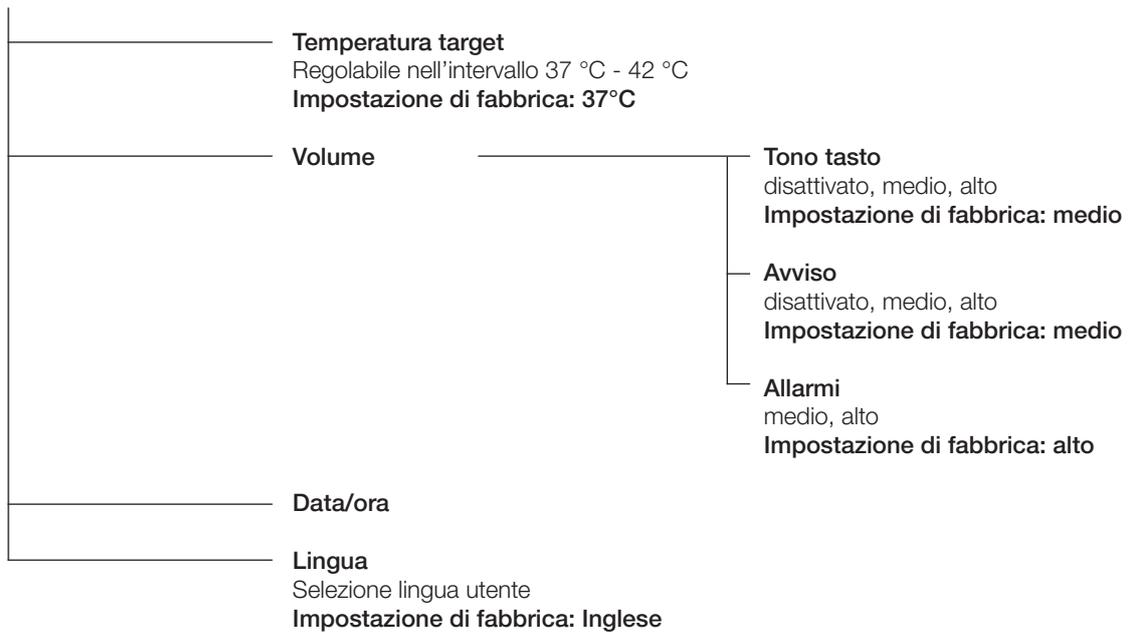


Consente di uscire dalla voce di menu o dal menu opzioni



Quando si imposta la temperatura target per il processo di riscaldamento, seguire le raccomandazioni del produttore dell'emoderivato e le linee guida di trasfusione locali.

### Setup del sistema



## Gestione dei dati

—————	<b>Archiviazione dati</b> Archiviazione interna dei record di dati acquisiti <b>Impostazione di fabbrica: disattivata</b>
—————	<b>Scansione</b> Attivazione o disattivazione della sequenza di scansione per l'acquisizione dei dati di registrazione durante il processo di riscaldamento <b>Impostazione di fabbrica: disattivata</b>
—————	<b>Eliminazione dati</b> I record di dati salvati internamente, già salvati su memoria esterna, vengono eliminati dopo un periodo regolabile compreso tra 3 e 10 giorni. Questo periodo può essere modificato a incrementi di 1 giorno. <b>Impostazione di fabbrica: 3</b>
—————	<b>Backup completo dei dati</b> Tutti i record di dati archiviati internamente vengono salvati su memoria esterna (chiavetta USB).

## Test funzionale

Test delle funzioni interne del sistema

## Informazioni sul sistema

—————	<b>SN</b> Numero di serie del dispositivo
—————	<b>Versione software</b> Versione del software dell'applicazione
—————	<b>Versione software del piatto riscaldante</b> Versione del software di controllo del piatto riscaldante
—————	<b>Versione software del termoventilatore</b> Versione del software di controllo del termoventilatore
—————	<b>Ultimo errore</b> Ultimo messaggio di errore del dispositivo

## 10 Messaggi di errore e ricerca guasti

---

In caso di rilevamento di un errore di sistema o di un malfunzionamento del dispositivo durante il funzionamento, sul display appare un messaggio di errore e il dispositivo entra in blocco fino alla successiva accensione.

Se il dispositivo attiva un allarme per sovratemperatura durante il funzionamento, è necessario prelevare la sacca sangue e misurarne immediatamente la temperatura per verificare l'eventuale riscaldamento errato. Tale operazione può essere eseguita facilmente con un termometro tarato. A tal fine, arrotolare la sacca sangue lungo il lato più lungo e inserire il termometro tra le due metà della sacca. Se il termometro indica una temperatura non ammessa, i preparati potrebbero essere inutilizzabili. Rivolgersi in ogni caso al medico responsabile!

Alcuni errori visualizzati sul display possono essere risolti autonomamente con l'ausilio della seguente tabella. Se viene suggerita più di una possibilità di risoluzione dell'errore, ogni azione deve essere eseguita in sequenza.

Se gli interventi eseguiti non risolvono l'errore o se vengono visualizzati messaggi di errore diversi da quelli elencati qui di seguito, rivolgersi all'assistenza tecnica (vedere il cap. 13).

## Istruzioni per l'uso SAHARA 4

Descrizione	Causa	Rimedio/i
Comunicazione sensore del termoventilatore	Plug di codifica scollegato dal termoventilatore	Spegnere il dispositivo e collegare il plug di codifica al termoventilatore
Comunicazione sensore IR	Plug di codifica scollegato dal termoventilatore	Spegnere il dispositivo e collegare il plug di codifica al termoventilatore
Comunicazione piatto riscaldante	Plug di codifica scollegato dal piatto riscaldante	Spegnere il dispositivo e collegare il plug di codifica al piatto riscaldante
Meccanismo di miscelazione bloccato	Oggetto nel campo di rotazione del piatto riscaldante	Spegnere il dispositivo e rimuovere l'oggetto dal campo di rotazione del piatto riscaldante
Termoventilatore bloccato	Oggetto nel termoventilatore	Spegnere il dispositivo e rimuovere l'oggetto dal termoventilatore
Temperatura ambiente non ammessa	Temperatura ambiente troppo bassa o troppo alta	Spegnere il dispositivo e azionarlo alle condizioni ambientali indicate nel cap. 14.
Errore della memoria esterna	Nessun accesso alla chiavetta USB inserita	Sostituire la chiavetta USB difettosa
Memoria dati piena	È stato raggiunto il numero massimo di record di dati nella banca dati	Non è necessaria alcuna misura, poiché il dispositivo cancella automaticamente il record di dati più lungo salvato e memorizza al suo posto il record di dati corrente.

## 11 Manutenzione del dispositivo

### 11.1 Controlli preventivi

L'operatore deve eseguire o fare eseguire regolarmente i seguenti controlli preventivi. Dopo gli interventi di manutenzione o riparazione, eseguire i controlli elencati di seguito qualora le misure adottate possano influire sulla sicurezza o sul funzionamento del dispositivo.

Prova	Procedura	Intervallo di prova
Ispezione visiva	Controllare l'integrità del dispositivo, la presenza di eventuale contaminazione e i possibili danni rilevanti per la sicurezza. Controllare che le diciture presenti sul dispositivo siano complete e leggibili. Controllare che i documenti di accompagnamento siano disponibili e completi.	Ogni 24 mesi
Verifica della sicurezza elettrica	Misurazione della resistenza del conduttore di messa a terra di protezione e delle correnti di dispersione	Ogni 24 mesi
Test funzionale	Esecuzione del test funzionale (vedere il cap. 11.1.1) Controllo aeratori di posizione secondo quanto riportato nel manuale di assistenza	Ogni 12 mesi
Taratura esterna	Taratura esterna secondo quanto riportato nel manuale di assistenza	Ogni 12 mesi



Il modulo "Check list dei controlli preventivi" del manuale di assistenza consente di documentare le ispezioni effettuate.

## 11.1.1 Test funzionale

- Pulire il piatto riscaldante.
- Per attivare il test funzionale, premere il pulsante  sul display e selezionare la voce di menu "Test funzionale".



Tenere chiuso il coperchio dopo il relativo test. Per registrare il test funzionale, inserire la chiavetta USB fornita in dotazione in una delle porte USB presenti sul dispositivo.

In caso di rilevamento di un malfunzionamento, il dispositivo deve essere bloccato per prevenirne un utilizzo non sicuro e può essere nuovamente utilizzato per il riscaldamento soltanto dopo la risoluzione dell'errore.

## 11.2 Pulizia

- Spegner il dispositivo premendo l'interruttore di rete posto sul retro e scollegare il dispositivo dalla rete elettrica rimuovendo il cavo di rete.
- Aprire gli elementi di serraggio posti sul retro del dispositivo e rimuovere il coperchio.
- Tirare delicatamente verso l'alto il piatto riscaldante per estrarlo dal connettore, quindi rimuovere il plug di codifica dal piatto.
- Inumidire un panno con una quantità sufficiente di disinfettante e passarlo sulla superficie da pulire esercitando una leggera pressione. In caso di contaminazione con materiale biologico (sangue, secrezioni, ecc.), assorbire il materiale visibile utilizzando un panno usa e getta o una salvietta imbevuta di disinfettante, che andranno poi gettati.

In linea di principio, è preferibile la disinfezione con un panno alla disinfezione spray poiché quest'ultima può essere pericolosa per l'operatore che la esegue e l'effetto ottenuto non è affidabile. La disinfezione spray va eseguita soltanto qualora le aree da pulire non siano raggiungibili con il panno.



Per la regolare disinfezione è possibile utilizzare disinfettanti contenenti alcol come principio attivo. Prima della pulizia rispettare anche le indicazioni fornite dal produttore del disinfettante!

## 12 Messa fuori servizio e smaltimento

---

Questo prodotto è stato realizzato con componenti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e riciclati. Per restituire il prodotto, contattare il partner locale o il produttore. Contribuite a proteggere l'ambiente riciclando i prodotti usati.

## 13 Assistenza post-vendita e trasporto

---

In caso di domande relative al dispositivo, rivolgersi all'agenzia di vendita assegnata alla propria organizzazione. Vi preghiamo di fornire sempre il numero di serie del dispositivo e, in caso di malfunzionamento, il corrispondente codice di errore e una descrizione dell'errore.

Qualora fosse necessario inviare l'apparecchio per interventi di riparazione, manutenzione o test, anche nel Vostro interesse Vi preghiamo di imballarlo correttamente per evitare danni durante il trasporto. Se possibile, Vi invitiamo a utilizzare l'imballo originale o un contenitore di trasporto approvato dal produttore o dal partner dell'assistenza. Il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni che dovessero occorrere durante il trasporto a causa di un imballo inadatto. Le spese di spedizione per la restituzione dei dispositivi sono a carico del cliente.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo se funzionali al progresso tecnico dello stesso.

## 14 Dati tecnici

---

Dimensioni esterne:	574 mm x 348 mm x 554 mm (L x A x P)
Peso:	27,3 kg
Tensione nominale:	100 – 240 V AC
Frequenza di alimentazione:	50 – 60 Hz
Max. potenza assorbita:	1000 W
Classe di protezione:	I
Modalità di esercizio:	Funzionamento continuo

# Istruzioni per l'uso SAHARA 4

Intervallo di regolazione della temperatura	37 °C – 42 °C
Precisione di controllo della temperatura	-1,5 °C / +2,5 °C
Precisione del sensore ad infrarossi:	± 3% con una temperatura dei componenti di 37 °C
Max. carico	4 sacche ciascuna con peso fino a 400 g
Caratteristiche fusibili	2 x T 10.0 A H 250 V, 20 x 5 mm sec. IEC / EN 60127-2
Conessioni:	2 x USB, 1 x LAN*
Condizioni ambientali durante il funzionamento:	+10 °C – +30 °C 30%-75% di umidità relativa dell'aria 790 hPa – 1060 hPa max. 2000 m di altitudine
Condizioni ambientali durante la conservazione e il trasporto:	-20° C – +50 °C 500 hPa – 1060 hPa
Durata utile prevista:	10 anni (con uso normale e a condizione che vengano effettuate le ispezioni periodiche consigliate ed eseguite le manutenzioni prescritte).

\* al momento non supportata e quindi non collegata e bloccata

## 15 Accessori

Articolo	Articolo n.
<b>Scanner TOUCH 65 PRO USB</b> Lettore di codici a barre con connessione per USB	97.8720.440

## 16 Garanzia

In linea di massima, trovano applicazione le "Condizioni di pagamento e consegna" di SARSTEDT AG & Co. KG, indicate sul retro della fattura.

Durante il periodo di garanzia legale, eventuali riparazioni al dispositivo devono essere effettuate esclusivamente da parte di SARSTEDT AG & Co. o persone autorizzate da SARSTEDT AG & Co. In caso di trattamenti o riparazioni non effettuati correttamente, la presente garanzia decade.

Le richieste di garanzia e di responsabilità sono escluse se possono essere fatte risalire a una o più delle cause seguenti:

- Utilizzo improprio del dispositivo.
- Assemblaggio, messa in funzione, azionamento e manutenzione non corretti del dispositivo.
- Azionamento del dispositivo con apparecchiature di sicurezza difettose, o con funzioni di sicurezza e dispositivi di protezione erroneamente montati o non funzionanti.
- Mancata osservanza delle informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso riguardanti trasporto, stoccaggio, assemblaggio, messa in funzione, azionamento, manutenzione, operazioni di impostazione e smaltimento dei rifiuti.
- Modifiche non autorizzate al dispositivo.
- Guasti catastrofici dovuti a cause esterne e/o a cause di forza maggiore.
- Lavori di riparazione non eseguiti correttamente.

Il produttore accorda una garanzia sul prodotto in aggiunta alla garanzia legale. La garanzia è valida 12 mesi dalla data di acquisto e si applica alla sostituzione o riparazione di qualsiasi componente che il produttore abbia accertato essere difettoso e che non sia stato modificato senza autorizzazione, né utilizzato o applicato in modo improprio. Sono escluse dalla garanzia tutte le parti soggette a usura. Il produttore si ritiene responsabile della sicurezza, affidabilità ed efficacia del dispositivo esclusivamente qualora i controlli, l'installazione, gli ampliamenti, gli adattamenti, le modifiche e le riparazioni siano stati eseguiti da persone da lui autorizzate, e purché il dispositivo sia utilizzato nel pieno rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.

